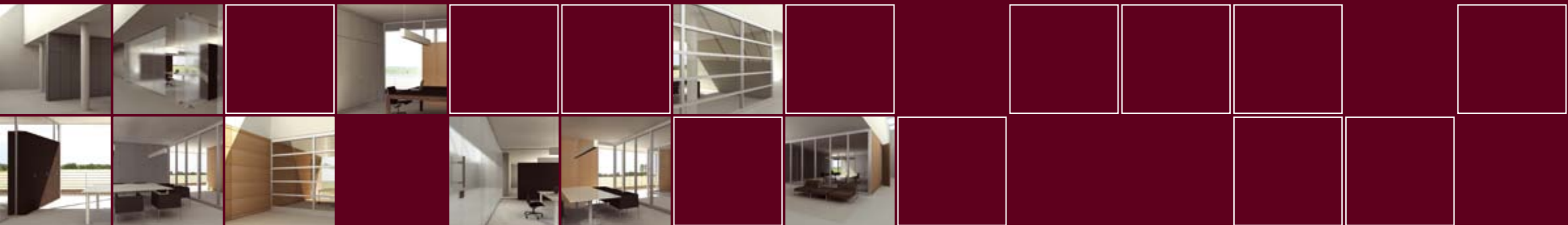


Ge Giussani 

ECO

PARTITIONS



EASY SPACE è un sistema coordinato di partizioni orizzontali e verticali per ambienti di lavoro contemporanei. Line, Frame, Light e Eco le pareti divisorie. Work, la parete attrezzata. Float il pavimento sopraelevato. Agile e performante, il sistema EASY SPACE di Giusani risolve le dinamicità dello Spazio Azienda, dall'operativo al direzionale, sempre capace di integrarsi con le crescenti complessità tecnologiche che contraddistinguono l'ambiente ufficio.

Funzionalità differenziate che si modificano in continuazione, adeguandosi a specifiche necessità. Luoghi aperti e riservati, protetti e in costante relazione tra loro. Confortevoli e personalizzati. Componenti flessibili di un unico sistema costruttivo, in continua evoluzione.

Ge Giusani sviluppa e realizza progetti per lo spazio ufficio e per gli ambienti del lavoro contemporaneo. Ricerca, innovazione e grande flessibilità produttiva. Luogo del progetto e della produzione, dove, processi di lavorazione consolidati, sperimentazione e costante controllo dei livelli qualitativi, convivono con il sapere artigianale e la capacità di adattamento alle esigenze del committente. Prodotti di serie arricchiti dal lavoro eseguito a disegno. Grandi quantitativi e forniture personalizzate. Servizi integrati di progettazione, assistenza, montaggio, realizzazione integrale.

Il concetto The concept



Semplice e flessibile, il sistema di pareti divisorie ECO si allinea con il minimo sforzo alle soluzioni che richiedono agilità e velocità di realizzazione senza rinunciare per questo alla performance ed all'estetica.

La leggerezza del prodotto ben si addice alle realtà in continua evoluzione. Contraddistinta dalla struttura a vista, gioca con una modularità

sottolineata dal disegno a tratti forti. La leggerezza del modulo permette al sistema di legarsi "all'intorno" con fare discreto.

Ricca di una modularità che propone e risolve sia la compartimentazione opaca che le divisioni trasparenti, ECO affronta il mondo dell'ufficio proponendo sempre la giusta risposta alle specifiche sollecitazioni.

Flexible and simple, the ECO dividing partition system conforms to the needs of ease and speed of realisation without losing the characteristics of performance and aesthetics.

The overall lightness of the system is well adapted to the realities of the evolving space. Distinguished by its visible structure which plays upon and underlines its

modularity through design. Light and solid, the system is none the less discrete.

A rich variety of modules that resolve both the blind and transparent partition makes ECO able to confront the office environment with the proposal of ever correct solutions to ever specific needs.





Aggregazione ritmabile con le alternanze tra parti cieche e parti in vetro, sia come visive permeabili che come sovraluca in quota. Facile da comporre, semplice da inserire anche in realtà consolidate che richiedano rapide integrazioni. Profili a vista in alluminio naturale con guarnizione colore nero; doppia pannellatura cieca in melaminico. Moduli in vetro a doppia lastra con intercapedine predisposta per l'inserimento di veneziane regolabili.

Able to alternate between blind, glass paned and part-transparent modules whilst always maintaining a sense of rhythm. Easy to put together and install, ECO is a system ideal in situations where there is a need for speed. Visible profiles in natural finish aluminium with black coloured seals, double blind panels with melamine finish. Double glazed panels that allow for the option of the insertion of controllable venetian blinds.

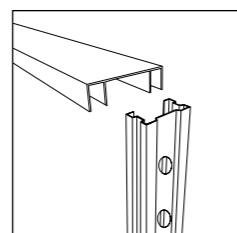
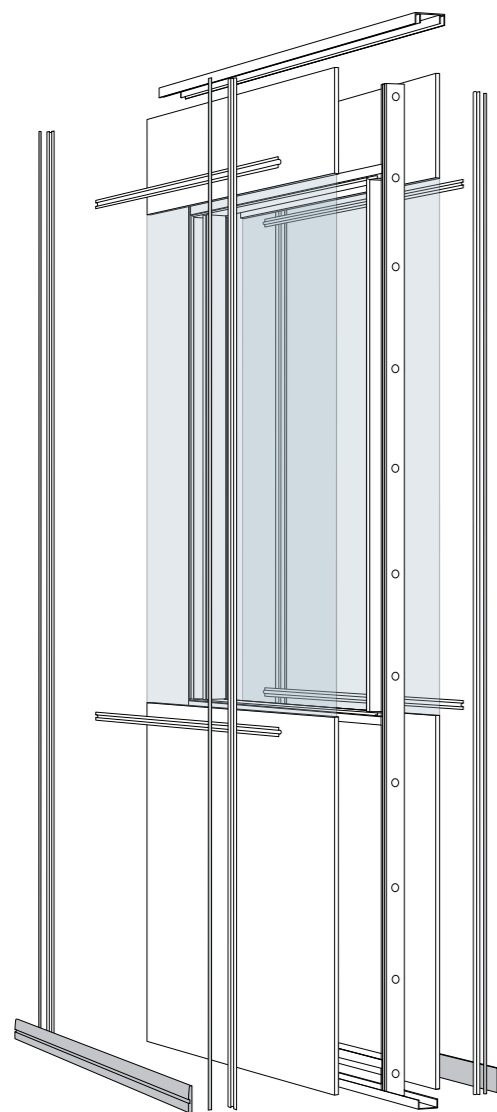




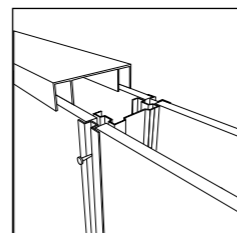
ECO è un sistema leggero in grado di ancorarsi a qualsiasi controsoffitto senza l'ausilio delle tradizionali contropinte di irrigidimento. La struttura a sandwich garantisce gli spazi e gli attraversamenti necessari ai cablaggi provenienti sia dal pavimento che dal soffitto.

ECO is a light system with the ability of anchoring to any type of ceiling without the need of counterthrust. The sandwich structure allows for the accommodation of cabling that comes both from floor and ceiling.

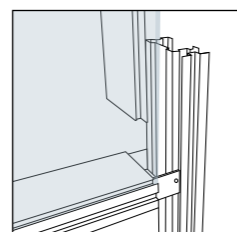




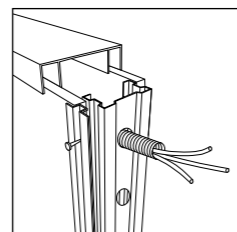
Profilo superiore e montante.
Upper profile and upright post.



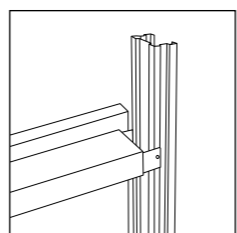
Fissaggio del pannello di tamponamento con profilo esterno a vista.
Fixing of the top infill panel with the external profile.



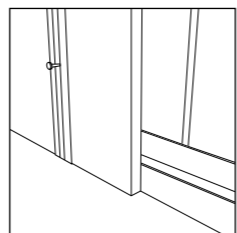
Telaio vetro.
Glazed surface support profiles.



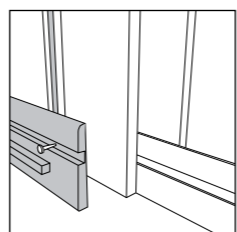
Montanti pre-forati per cablaggio impianti.
Perforated upright posts for the passing of cables.



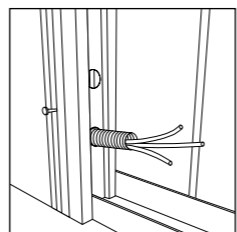
Montante e traverso.
Upright post and cross-bars.



Fissaggio del pannello con profilo esterno a vista.
Fixing of the panel with the external profile.



Fissaggio dello zoccolino
Fixing of the skirting



Montanti pre-forati per cablaggio impianti.
Perforated upright posts for the passing of cables.

Struttura interna Inner structure

Struttura portante interna composta da:
Profilo guida orizzontale superiore con sezione ad "U" sagomata (96x30 mm) in alluminio estruso.
Profilo orizzontale a pavimento con sezione ad "U" (63x31 mm) in acciaio zincato.
Montante verticale con sezione a "C" sagomata (63x31 mm) in acciaio zincato. Traversi con sezione ad "U" (63x31 mm) in acciaio zincato.

Inner building structure realized with:
Upper U-shaped profiles (96x30 mm) in extruded aluminium.
Horizontal U-shaped profiles (63x31 mm) in galvanized steel installed on floor.
Upright posts with rectangular section (63x31 mm). U-shaped cross-bars (63x31 mm) in galvanized steel.

Profili esterni a vista External Profiles

Profili esterni a vista in alluminio estruso ox naturale con sezione ad omega (32x8mm). Questi profili permettono il fissaggio dei pannelli al montante tramite viti autofilettanti. Un copriscreto in PVC nero o grigio inserito ad incastro nell'omega consente di mascherare le viti di fissaggio.

The external omega profiles in aluminium extrusion (32x8mm), anodized natural grey colour, are used for the anchoring with self tapping screws of the panels to the posts. A black or grey PVC gasket is inserted in the omega-profile to cover the self tapping screws.

Misure standard Standard measures

Sezione finita: 9 cm
Altezza totale: variabile
Larghezza moduli: 60 / 120 cm
variabile a richiesta

Total thickness: 9 cm
Total height: variable
Width of modules: 60 / 120 cm
variable on request

Angoli Corner junction

Gli angoli a 90° e a 135° con parte a vista arrotondata sono realizzati con profili in alluminio estruso.

90° and 135° corner junctions are realized with aluminium extrusions and have the visual part rounded.

Pannellatura Curtain walls

Le superfici cieche sono realizzate con doppi pannelli in conglomerato di legno sp. 12 mm. Lo zoccolino battiscopa è in PVC colore nero o grigio (h 6 cm). Per la finitura dei pannelli si propone di serie il nobilitato melaminico antigraffio nei colori bianco, grigio e avorio. A richiesta sono disponibili altri colori e finiture.

The blind surfaces are realized with double panels in wooden conglomerate 12 mm thick. Inferior skirting of black or grey PVC 6 cm high. The panels are in melamine finish with the standard colours white, grey and ivory. A further range of colours and finishes are available on request.

Superfici vetrate Glazed surfaces

Profilo dei cristalli in alluminio estruso. Guarnizione fermavetro in PVC. Doppi vetri float trasparente sp. 4 mm. Per le superfici vetrate poste a quote inferiori al metro di altezza da pavimento vengono utilizzati doppi vetri stratificati trasparenti 3+3 mm. A richiesta è possibile inserire tende veneziane a lamelle orientabili in alluminio tra i doppi vetri.

Glazed surface profiles in anodized aluminium.
Perimeter PVC gaskets.
Double float transparent glasses 4 mm thick. For the glazed surfaces that remain less than one meter from the floor transparent 3+3 mm safety laminated glasses are used. Inserting of venetian blinds with tilting slats in aluminium between the double glazed surface is possible on request.

Parti in alluminio Aluminium elements

I profili esterni a vista, profili dei vetri, angoli e stipiti hanno una finitura anodizzata ox naturale o verniciata nero. A richiesta verniciato colori RAL.

The external omega profiles, the glazed surface profiles, the angles and the door side posts are in natural anodized aluminium or black varnish. Other RAL colour varnish on request.

Porte Doors

Altezza porte 211 cm. Tre tipologie porte: porte cieche, mezzo vetro o totalmente vetrate a uno o due battenti. La dimensione del vano utile della porta ad un battente è di 89 cm. Le porte cieche sono in tamburato sp. 40 mm placcato laminato. Porte dotate di pomolo Premi-apri e due cerniere Hewi. A richiesta pomolo premi-apri Forma o maniglia a leva Hoppe. Stipite in estruso di alluminio (H 215 cm). Griglie di areazione, pomolo antipanico, serrature elettriche e mab chiudi-porta possono essere forniti a richiesta.

Height of the doors: 211 cm. Three types of doors: totally blind, partially blind with an upper glazed surface or fully glazed, single or double door. The doorway width clearance of a single door is 89 cm. The sandwich-panelled blind doors (40 mm) are finished with laminate. All the doors are supplied with push-and-open knob Premi-apri and two Hewi type hinges. Push-and-open knob Forma or handle Hoppe on request. Height of the door side post (aluminium) 215 cm. The installation of air-vents, antipanic knob and electric locks is possible on request.

Isolamento acustico Acoustic insulation

Isolamento acustico con pannelli di lana di vetro (sp. 50 mm) inseriti nell'intercapedine tra i doppi pannelli ciechi a richiesta. Questo materiale è incombustibile, privo di amianto e non sviluppa gas tossici in caso di incendio.

Acoustic insulation with asbestos free glass wool (50 mm) between the blind panels on request.

Materiali e finiture Materials and finishes

Per i materiali e le finiture dei prodotti descritti riferirsi alla scheda G3 Easy Space Finiture.

See materials and finishes of the described products in the G3 Easy Space Finishes catalogue.



Moduli, Porte Modules, Doors

Moduli standard *Standard modules* Ampiezza standard *Standard width: 60 / 120 cm*

MD1E
 Parete cieca da pavimento a soffitto con interruzione a cm 216 di altezza.
Module with blind panels from the floor to the ceiling, horizontal interruption at a height of 216 cm.

MD2E
 Parete cieca da pavimento a cm 216, vetrata intermedia di cm 43/ 70 con doppio vetro float trasparente di mm 4 a filo pannelli, cieca da cm 259/ 286 a soffitto.
Module with blind panels from floor up to 216 cm. Intermediate glazed surface of 43/ 70 cm consisting of two transparent float plate glasses of 4 mm. Blind panels from 259/ 286 cm up to the ceiling.

MD3E
 Parete cieca da pavimento a cm 107, vetrata intermedia di cm 109 con doppio vetro float trasparente di mm 4 a filo pannelli, cieca da cm 216 a soffitto.
Module with blind panels from floor up to 107 cm. Intermediate glazed surface of 109 cm consisting of two transparent float plate glasses of 4 mm thick. Blind panels from 216 cm up to the ceiling.

MD4E
 Parete cieca da pavimento a cm 107, vetrata intermedia di cm 152/ 179, con doppio vetro float di mm 4 trasparente a filo pannelli, cieca da cm 259/ 286 a soffitto.
Module with blind panels from floor up to 107 cm. Intermediate glazed surface of 152/ 179 cm consisting of two transparent float plate glasses of 4 mm. Blind panels from 259/ 286 cm up to the ceiling.

MD5E
 Zoccolino di cm 6, vetrata intermedia di cm 210, con doppio vetro stratificato di mm 3+3 trasparente a filo pannelli, cieca da cm 216 a soffitto.
Module with skirting 6 cm high. Intermediate glazed surface of 210 cm consisting of two transparent laminated glass panes 3+3 mm thick. Blind panels from 216 cm up to the ceiling.

MD6E
 Zoccolino di cm 6, vetrata intermedia di cm 253/ 280, con doppio vetro stratificato di mm 3+3 trasparente a filo pannelli, cieca da cm 259/ 286 a soffitto.
Module with skirting 6 cm high. Intermediate glazed surface of 253/ 280 cm consisting of two transparent laminated glass panes of 3+3 mm. Blind panels from 259/ 286 cm up to the ceiling.

Porte standard *Standard doors* Altezza standard *Standard height: 211 cm*

MP1E **MP2E** **MP3E**

Porta a un battente (100 cm). Tamburata MP1E, tamburata e vetro singolo float trasparente sp. 6 mm MP2E, vetro singolo temperato sp. 10 mm trasparente MP3E.
Door (100 cm). Sandwich-panelled MP1E, sandwich-panelled and transparent single float plate glass 6 mm thick MP2E, single transparent tempered glass 10 mm thick MP3E.

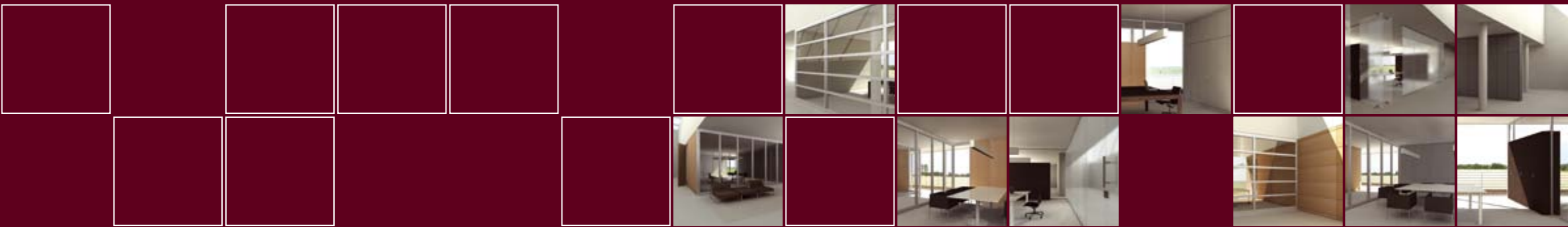
MP4E **MP5E** **MP6E**

Porta a un battente più semifisso (120 cm). Tamburata MP4E, tamburata e vetro singolo float trasparente sp. 6 mm MP5E, vetro singolo trasparente temperato sp. 10 mm MP6E.
Door with wing (120 cm). Sandwich-panelled MP4E, sandwich-panelled and single transparent float plate glass 6 mm thick MP5E, tempered single transparent glass 10 mm thick MP6E.

MP7E **MP8E** **MP9E**

Porta a due battenti (190 cm). Tamburata MP7E, tamburata e vetro singolo float trasparente sp. 6 mm MP8E, vetro singolo trasparente temperato sp. 10 mm MP9E.
Double door (190 cm). Sandwich-panelled MP7E, sandwich-panelled and single transparent float plate glass 6 mm thick MP8E, single transparent tempered glass 10 mm thick MP9E.

Forma	Hoppe
Premi-apri	Hoppe vetro glass



EASY SPACE is a coordinated system of horizontal and vertical partitions for today's working environments. The dividing partitions are Line, Frame, Light and Eco, while Work is a partition designed for storage and Float is a raised floor.

Agile and functional, the EASY SPACE system by Giussani meets the terms set out by today's ever changing working environment, and the ever growing technological demands at all levels.

Functionality can be modified according to specific necessities. Open and reserved spaces, protected and in constant relation to each other, comforting and personal. Dividing partitions and storage partitions ... a flexible and constructive system of components to define the ever changing space.

Ge Giussani develops and realizes projects for the office space and the contemporary working environment. Innovation, research and a very flexible method of production. These are the key ingredients that form the consolidated working process where experimentation and constant quality control are exercised along with the knowledge of the craftsman to meet a customer's need. A product series enriched through design, from mass production to the custom-made request. A host of services ranging from project planning to installation and assistance, for a fully realized product.

I Colori riprodotti in stampa possono differire dai colori reali.
Allo scopo di offrire sempre il meglio alla nostra clientela ci riserviamo il diritto di modificare, senza obbligo di preavviso, le caratteristiche tecniche e funzionali dei nostri prodotti.

The real colours may differ from the printed ones.
In order to offer the best to our customer, we reserve the right to modify without notice the technical and functional features of our products.

Ge Giussani 

G.E. GIUSSANI Srl

Via Montecassino, 35

20822 Baruccana di Seveso (MB) - ITALY

Tel. +39 (0362) 503.143/504.296

Fax +39 (0362) 520.307

E-mail: ge.giussani@giussani.it - www.giussani.it